

ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ

της 12ης Οκτωβρίου 1999

στην υπόθεση T-48/96, Acme Industry Co. Ltd κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ενώσεως⁽¹⁾

(Ντάμπινγκ — Άρθρα 2, παράγραφος 3, στοιχείο β', περίπτωση ii, και 2, παράγραφος 10, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΟΚ) 2423/88 — Αναδρομική εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) 3283/94 — Κανονική κατασκευασμένη αξία — Προσδιορισμός των εξόδων ΠΓΔ και του περιθωρίου κέρδους — Αξιοπιστία των στοιχείων — Επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή και έμμεσοι φόροι)

(1999/C 352/54)

(Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική)

Στην υπόθεση T-48/96, Acme Industry Co. Ltd, με έδρα την Μπανγκόκ, εκπροσωπούμενη από τον Jacques Bourgeois, δικηγόρο Βρυξελλών, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον δικηγόρο Marc Loesch, 8, rue Zithe, κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ενώσεως (εκπρόσωποι: Antonio Tanca, Hans-Jürgen Rabe και Georg M. Berrisch), υποστηριζομένου από την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: Nicolas Khan) και τη Γαλλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: Kareen Rispal-Bellanger και Sujiro Seam), με αντικείμενο προσφυγή ακυρώσεως του κανονισμού (ΕΚ) 5/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές φούρνων μικροκυμάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Δημοκρατίας της Κορέας, Μαλαισίας και Ταϊλάνδης και για την οριστική είσπραξη του επιβληθέντος προσωρινού δασμού (ΕΕ 1996, L 2, σ. 1), το Πρωτοδικείο (πέμπτο πενταμελές τμήμα), συγκείμενο από τους J. D. Cooke, Πρόεδρο, R. García-Valdecasas, P. Lindh, J. Pirlung και M. Βηλαρά, δικαστές· γραμματέας: H. Jung, εξέδωσε στις 12 Οκτωβρίου 1999 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η προσφεύγουσα φέρει τα έξοδά της και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε το Συμβούλιο.
- 3) Η Επιτροπή και η Γαλλική Δημοκρατία φέρουν τα έξοδά τους.

⁽¹⁾ ΕΕ C 180 της 22.6.96.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ

της 14ης Οκτωβρίου 1999

στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-191/96 και T-106/97, CAS Succhi di Frutta SpA κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων⁽¹⁾

(Κοινή γεωργική πολιτική — Επισιτιστική βοήθεια — Διαδικασία διαγωνισμού — Πληρωμή των μειοδοτών σε φρούτα άλλα από εκείνα που προσδιορίζονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού)

(1999/C 352/55)

(Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική)

Στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-191/96 και T-106/97, CAS Succhi di Frutta SpA, με έδρα το Castagnaro (Ιταλία), εκπροσωπούμενη από τον Alberto Miele, δικηγόρο Πάδοβας, τους Antonio Tizzano και Gian Michele Roberti, δικηγόρους Νάπολης, και τον Carlo Scarpa, δικηγόρο Βενετίας, κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: Paolo Ziotti και Alberto Dal Ferro), με αντικείμενο αίτηση ακυρώσεως των αποφάσεων της Επιτροπής C (96) 2208, της 6ης Σεπτεμβρίου 1996 (υπόθεση T-191/96), περί τροποποίησης της αποφάσεως της 14ης Ιουνίου 1996, και C (96) 1916, της 22ας Ιουλίου 1996 (υπόθεση T-106/97), σχετικά με την προμήθεια χυμού φρούτων και μαρμελάδας στους πληθυσμούς της Αρμενίας και του Αζερμπαϊτζάν, που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) 228/96, το Πρωτοδικείο (δεύτερο τμήμα), συγκείμενο από τους A. Rotocki, πρόεδρο, και C. W. Bellamy και A. W. H. Meij, δικαστές· γραμματέας: H. Jung, εξέδωσε στις 14 Οκτωβρίου 1999 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση C (96) 2208 της Επιτροπής της 6ης Σεπτεμβρίου 1996.
- 2) Απορρίπτει ως απαράδεκτη την προσφυγή στην υπόθεση T-106/97.
- 3) Καταδικάζει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα στην υπόθεση T-191/96. Έκαστος των διαδίκων θα φέρει τα δικά του έξοδα στην υπόθεση T-191/96. Καταδικάζει την προσφεύγουσα στα δικαστικά έξοδα που αντιστοιχούν στην υπόθεση T-106/97.

⁽¹⁾ ΕΕ C 94 της 22.3.1997 και C 199 της 28.6.1997.